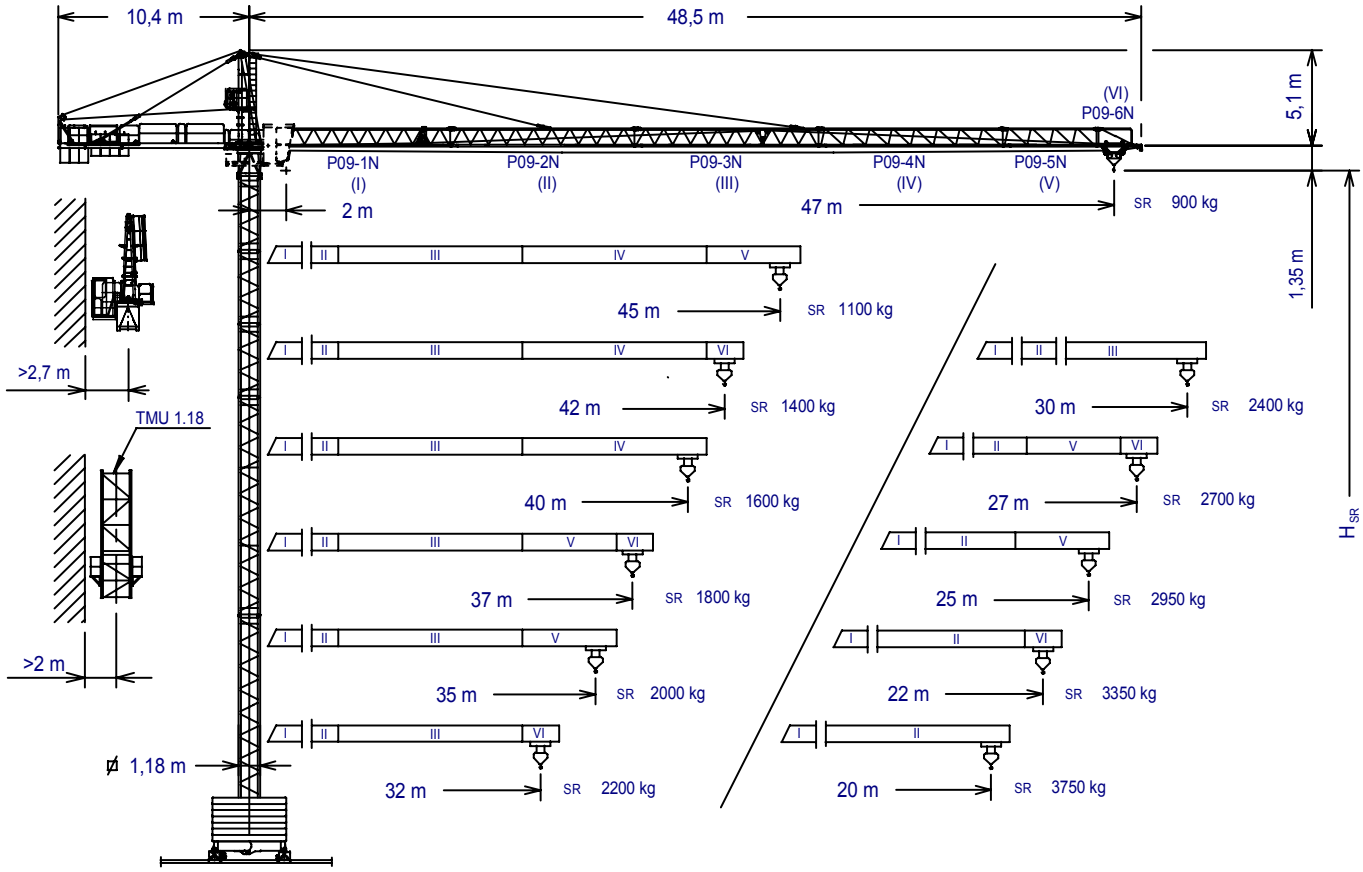
GRUA TORRE / *TOWER CRANE*
GRUE A TOUR / БАШЕННЫЙ КРАН / KULE VINÇ / رافعة برجية

J46NS

CE UNE 58-101 FEM 1001

UNE-EN-ISO 9001



H_{SR} =

Altura máxima bajo gancho sin arriostrar (m).
Maximum height under hook without fastening (m).
Hauteur maximale sous crochet sans ancrage (m).
Максимальная высота под крюком без крепления (m).
Bağlantısız maksimum kanca altı yüksekliği (m).
(m) أقصى ارتفاع تحت الخطاف بدون ربط

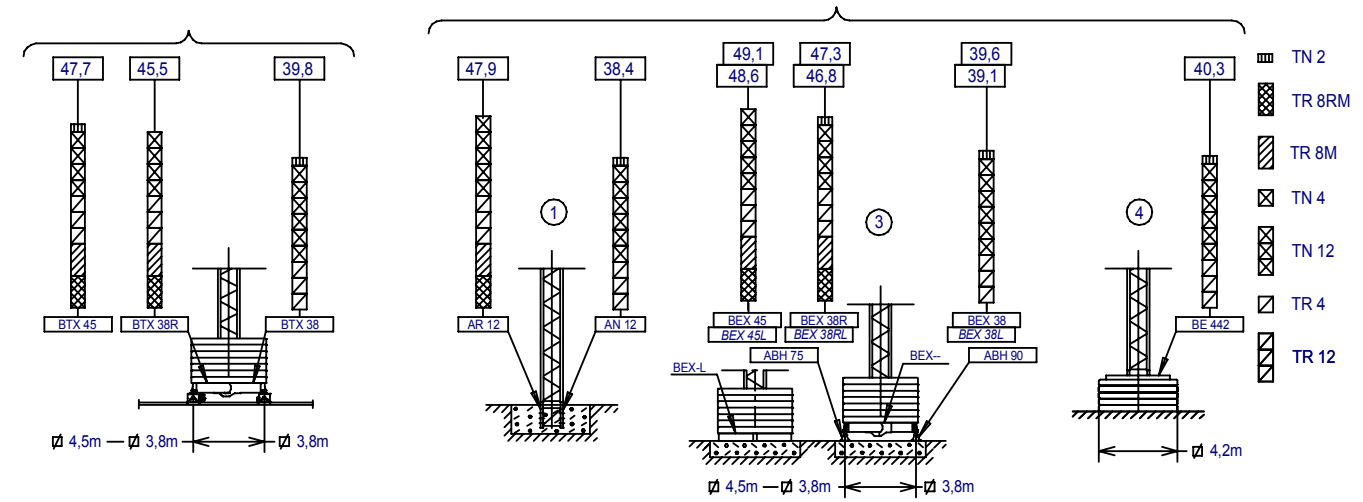
H_{SR} – 2 m.

P09-1N	149.40.500
P09-2N	149.41.000
P09-3N	149.42.000
P09-4N	149.43.000
P09-5N	149.44.000
P09-6N	149.45.000
TR 12	146.30.000
TN 12	146.31.000
TR 8RM	202.30.000
TR 8M	146.30.800
TN 4	146.32.000

TN 2	146.32.500
BTX 45/BEX 45	137.20.500
BTX 38R/BEX 38R	137.20.000
BTX 38/BEX 38	149.20.000
ABH 90	146.23.000
ABH 75	152.23.000
AR 12	137.21.000
AN 12	146.21.000
BE 442	146.24.850
TMU 1.18	202.35.500

H) TRASLACIÓN / TRAVELLING / TRASLATION / ПЕРЕМЕЩЕНИЕ / RAY YÜRÜYÜŞLÜ / متحركة

(H) ESTACIONARIA / STATIONARY / STATIONAIRE / СТАЦИОНАРНОЕ СОСТОЯНИЕ / SABIT / ثابتة



JASO EQUIPOS DE OBRAS Y CONSTRUCCIONES, S.L.

FEM 1001

Fecha / *Date:* **15-03-2013**

Reservado el derecho a modificaciones sin previo aviso. Declinamos toda responsabilidad derivada de la información proporcionada / *Subject to modification, without previous warning. This information is supplied without liability* / L'entreprise se réserve le droit de procéder à des modifications sans préavis. Nous déclinons toute responsabilité quant aux informations fournies / Мы оставляем за собой право на внесение изменений без предварительного уведомления. Мы снимаем с себя любую ответственность в отношении предоставленной информации / Önceden bildirilmeksizin değiştirilme hakkı saklıdır. Verilen bilgiler için hiçbir sorumluluk kabul etmemekteyiz / حقوق التغيير محفوظة دون إشعار مسبق. دون أدنى مسؤولية عن المعلومات المقدمة

CARGAS / *LOADS* / CHARGES / НАГРУЗКИ / YÜKLER / الأحمال — J46NS

SR1 (t)	Cargas máximas / *Maximum loads* / *Charges maximales* / *Максимальные нагрузки* / *Maksimum yük* / أقصى حمولة SR1-3 t												3 t @...[m]
[m]	Alcance del gancho [m] / *Hook reach [m]* / Portée du crochet (m) / Радиус действия крюка (m) / Kancanın ulaşabildiği (m) / مدى الخطاف												
	47	45	42	40	37	35	32	30	27	25	22	20	
47m	0,9	0,95	1,04	1,11	1,23	1,32	1,47	1,59	1,8	1,97	2,28	2,55	17,27
45m	—	1,1	1,2	1,27	1,41	1,51	1,67	1,81	2,04	2,23	2,58	2,87	19,24
42m	—	—	1,4	1,48	1,63	1,74	1,94	2,09	2,35	2,57	2,96	3	21,76
40m	—	—	—	1,6	1,75	1,87	2,08	2,24	2,52	2,75	3	3	23,13
37m	—	—	—	—	1,8	1,92	2,13	2,29	2,58	2,82	3	3	23,62
35m	—	—	—	—	—	2	2,21	2,38	2,68	2,93	3	3	24,45
32m	—	—	—	—	—	—	2,2	2,37	2,66	2,91	3	3	24,29
30m	—	—	—	—	—	—	—	2,4	2,7	2,94	3	3	24,58
27m	—	—	—	—	—	—	—	—	2,7	2,94	3	3	24,56
25m	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2,95	3	3	24,62
22m	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	3	22
20m	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	20

SR2 (t)	Cargas máximas / *Maximum loads* / *Charges maximales* / *Максимальные нагрузки* / *Maksimum yük* / أقصى حمولة SR2-4 t													4 t @...[m]
[m]	Alcance del gancho [m] / *Hook reach [m]* / Portée du crochet (m) / Радиус действия крюка (m) / Kancanın ulaşabildiği (m) / مدى الخطاف													
	47	45	42	40	37	35	32	30	27	25	22	20	15	
47m	0,9	0,95	1,04	1,11	1,23	1,32	1,47	1,59	1,8	1,97	2,28	2,55	3,51	13,27
45m	—	1,1	1,2	1,27	1,41	1,51	1,67	1,81	2,04	2,23	2,58	2,87	3,94	14,79
42m	—	—	1,4	1,48	1,63	1,74	1,94	2,09	2,35	2,57	2,96	3,29	4	16,72
40m	—	—	—	1,6	1,75	1,87	2,08	2,24	2,52	2,75	3,17	3,52	4	17,77
37m	—	—	—	—	1,8	1,92	2,13	2,29	2,58	2,82	3,24	3,6	4	18,15
35m	—	—	—	—	—	2	2,21	2,38	2,68	2,93	3,37	3,74	4	18,79
32m	—	—	—	—	—	—	2,2	2,37	2,66	2,91	3,34	3,71	4	18,66
30m	—	—	—	—	—	—	—	2,4	2,7	2,94	3,39	3,76	4	18,88
27m	—	—	—	—	—	—	—	—	2,7	3,94	3,38	3,75	4	18,87
25m	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2,95	3,39	3,77	4	18,92
22m	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3,35	3,71	4	18,69
20m	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3,75	4	18,84

CARACTERISTICAS DE MECANISMOS / *MECHANISMS FEATURES* / CARACTÉRISTIQUES DES MÉCANISMES / ХАРАКТЕРИСТИКИ МЕХАНИЗМОВ / MEKANİZMALARIN ÖZELLİKLERİ / الخصائص الآلية — J46NS

*opcional *optional *en option *опция *opsiyonel *اختياري	EC2556 SR1 18,4 kW	EC2544 SR2 18,4 kW	⊠ 3,8 / 4,5m TG825VF 2x3 kW	OG708VF 5,5 kW	TC360 *TC360VF 1,9/*1,8 kW	TH1010 9,2 kW
	T° 1,5 / 3 / 3 *m/min* 56 / 28 / 7	*t* 2 / 4 / 4 *m/min* 44 / 22 / 5,5	0...25 m/min	0...0,2 0,2...0,4 0,4...0,8 r/min / sl/min	30/60 m/min *0...30 m/min *30...60 m/min	1 m/min

H ≤ SR 272 m

400V 50Hz

$P_{TOTAL(EC2566/\ EC2544\ +\ OG708VF\ +\ TC360)}$ = 25,8 kW
$P_{TOTAL\ EC2566/\ EC2544\ +\ OG708VF\ +\ *TC360VF)}$ = *25,7 kW

480V 60Hz

EC2566/
EC2544
TC360
TH1010

kW +20%
m/min +20%

JASO EQUIPOS DE OBRAS Y CONSTRUCCIONES, S.L.

FEM 1001

Fecha / *Date:* **15-03-2013**

Reservado el derecho a modificaciones sin previo aviso. Declinamos toda responsabilidad derivada de la información proporcionada / *Subject to modification, without previous warning. This information is supplied without liability* / L'entreprise se réserve le droit de procéder à des modifications sans préavis. Nous déclinons toute responsabilité quant aux informations fournies / Мы оставляем за собой право на внесение изменений без предварительного уведомления. Мы снимаем с себя любую ответственность в отношении предоставленной информации / Önceden bildirilmeksizin değiştirilme hakkı saklıdır. Verilen bilgiler için hiçbir sorumluluk kabul etmemekteyiz / حقوق التغيير محفوظة دون إشعار مسبق. دون أدنى مسؤولية عن المعلومات المقدمة

LISTA DE EMBARQUE / PACKING LIST / LISTE DE COLISAGE / СПИСОК ПОСТАВКИ / ÇEKİ LİSTESİ / قائمة التحميل J46NS

DENOMINACIÓN / DENOMINATION / DÉSIGNATION / НАЗВАНИЕ / AÇIKLAMA / اسم		L [m]	A [m]	H [m]	P / *W* [kg]
Torre / Tower / Tour Башня / Mast / برج	TR 8RM – TR 8M	8,07	1,19	1,19	2575-2515
	TR 12 – TN 12	12,01	1,19	1,19	2840-2780
	TN 4RA – TN 4	4,06-4,09	1,19	1,19	1100-1055
	TR 4	3,96	1,18	1,18	1070
	TN 2	2,29	1,19	1,19	785
Torre asiento pista + base punta de torre + orientación / *Slewing table + tower head base + slewing mechanism* Tour pivot + base du porte-flèche + mécanisme d'orientation Сиденье площадки + основание верхней секции башни + поворотный механизм Göbek + kule kafa bölümü tabanı+mekanizma برج وحدة الدوارن + قاعدة رأس البرج + آلية الدوران		2,94	1,65	2,15	2100
Estructura punta de torre + Elevación / Tower head structure + hoisting Structure porte-flèche + mécanisme de levage / Структура верхней секции башни + подъемный механизм Kule kafa bölümü yapısı+vinç kulesi / هيك راس البرج + آلية الرفع		5,46	1,19	2,31	1990
Conjunto asiento pista, punta de torre y orientación Slewing table assembly, tower head and slewing mechanism Groupe pivot + porte-flèche + mécanisme d'orientation Сиденье площадки + верхняя секция башни + поворотный механизм Döner tabla takımı +kulenin kafa bölümü + mekanizma مجموعة وحدة الدوارن + رأس البرج + آلية الدوران		6,97	1,65	2,42	4090
Tramo de pluma Jib section Tronçon de flèche Секция стрелы Bom bölümü أجزاء الذراع	P09 1N (I)	10,13	1	1,13	1020
	P09 2N (II)	10,16	0,87	1,14	940
	P09 3N (III)	10,15	0,87	1,12	880
	P09 4N (IV)	10,15	0,87	1,03	575
	P09 5N (V)	5,26	0,87	1,02	295
	P09-6N (VI	2,13	0,86	1,02	110
Polipasto / Hook assembly / Palan / Полиспаст / Kanca takımı / بكرة	SR	0,76	0,16	0,96	160
Carro / Trolley / Chariot / Грузовая тележка / Şaryo / عربة	SR	1,00	1,33	0,73	160
Contrapluma con plataformas / Counterjib with platforms Contre-flèche avec plateformes / Противовесная консоль с платформами / Platformlu kuyruk / الذراع المقابل مع المنصة		9,45	1,41	0,43	1460
Plataforma y cabina / Platform and cabin / Plateforme et cabine Платформа и кабина / Platform ve kabin / منصة وكابينة		3,69	1,63	2,25	820
Contrapeso / Counterweight / Contrepoids / Противовес / Denge ağırlığı / اوزان معاكسة	Grande / Big / Grand / Большой / Büyük / كبير	1,08	0,50	2,02	2360
	Pequeño / Small / Petit / Малый / Küçük / صغير	1,08	0,50	1,30	1500
Lastre / Ballast / Lest / Балласт Alt ağırlık taşları / ثقل	3,8m - 4,5m	4,00	0,34	1,30	4100
	BE 442	2,09	0,34	2,10	3450
Torre de montaje / Jacking cage / Tour de montage / Монтажная башня / Kadırma kafesi / برج التركيب	TMU 1.18	7,14	1,76	1,71	3200
Torre de montaje sin puerta, carro, plataforma carro y viga de apoyo Jacking cage without door, trolley, trolley platform and beam assembly Tour de montage sans porte, chariot, plateforme de chariot et poutre de soutien Монтажная башня без двери, грузовой тележки, платформы грузовой тележки и опорной балки Kapısız kaldırma kafesi, vinç köprüsü arabası, vinç köprüsü arabası platformu ve kiriş takımı برج التركيب بدون بوابة ، وعربة ومنصة متحركة وعارضة تدعيم		7,14	1,76	1,71	2450

LASTRES INFERIORES / *LOWER BALLASTS* / LESTS INFÉRIEURS / НИЖНИЙ БАЛЛАСТ / ALT AĞIRLIK TAŞLARI / ثقل J46NS

		H* (m)	18	22	30	40	46	49
BEX 45 / BTX 45	4100 kg		6		8	10	12	14
BEX45L			8			10	12	14
BEX 38R / BTX 38R			6	8	10	12	14	-------
BEX 38 / BTX 38			6	8	10	12	----------	
BEX 38RL			8		10	12	14	----------
BEX 38L			8		10	12	----------	
		H* (m)	30			40,3		
BE 442	3450 kg		16			20		

H: Altura bajo gancho / Height under hook / Hauteur maximale sous crochet Высота под крюком / Kanca altı yüksekliği / الارتفاع أسفل الخطاف

Para alturas intermedias tomar el lastre correspondiente a la altura superior / For intermediate heights take the ballast corresponding to the higher height / Pour les hauteurs intermédiaires, opter pour le lest correspondant à la hauteur immédiatement supérieure / Для промежуточных высот возьмите балласт, соответствующий большей высоте / Orta yükseklikler için daha üst bir yükseklige karşılık gelen ağirliği alınız. / للارتفاعات البينية يرجى استخدام الثقل العائد للارتفاع الأعلى

JASO EQUIPOS DE OBRAS Y CONSTRUCCIONES, S.L.

FEM 1001

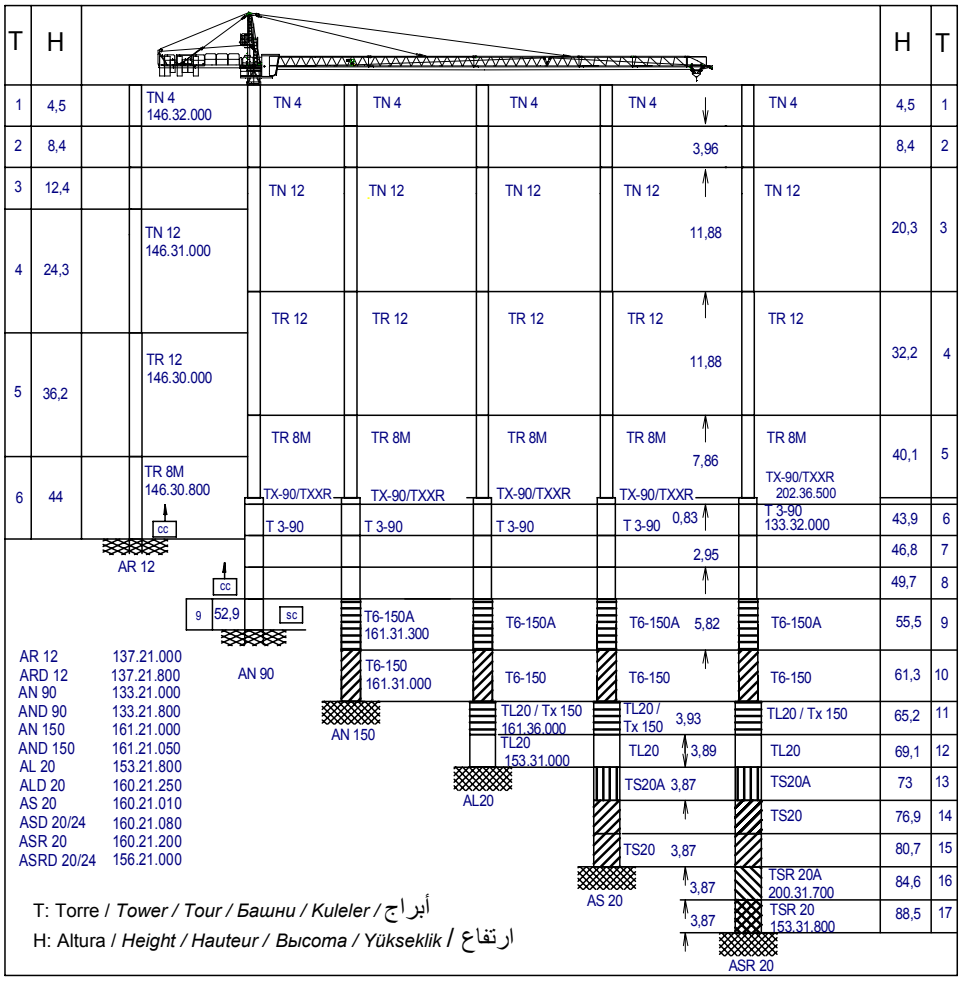
Fecha / *Date:* **15-03-2013**

Reservado el derecho a modificaciones sin previo aviso. Declinamos toda responsabilidad derivada de la información proporcionada / *Subject to modification, without previous warning. This information is supplied without liability* / L'entreprise se réserve le droit de procéder à des modifications sans préavis. Nous déclinons toute responsabilité quant aux informations fournies / Мы оставляем за собой право на внесение изменений без предварительного уведомления. Мы снимаем с себя любую ответственность в отношении предоставленной информации / Önceden bildirilmeksizin değiştirilme hakkı saklıdır. Verilen bilgiler için hiçbir sorumluluk kabul etmemekteyiz / حقوق التغيير محفوظة دون إشعار مسبق .دون أدنى مسؤولية عن المعلومات المقدمة

COMPOSICIONES DE TORRE / *TOWER COMPOSITIONS*

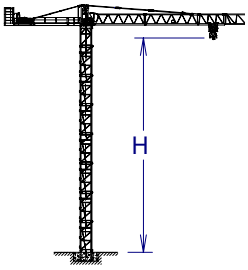
COMPOSITIONS DE LA TOUR / КОНСТРУКЦИЯ БАШНИ / KULE KOMPOZİSYONLARI / مكونات البرج

J46NS



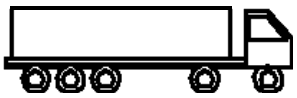
Otras configuraciones de torre / Other tower configuration / Autres configurations / Прочие конфигурации / Diğer konfigürasyonlar / مكونات أخرى

Transporte / Transport / Transport / Транспортировка / Taşıma / نقل

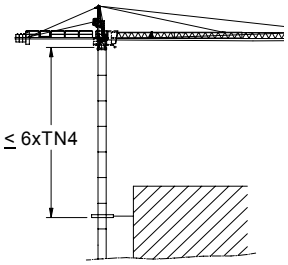


H=38,4 + AN12

2x

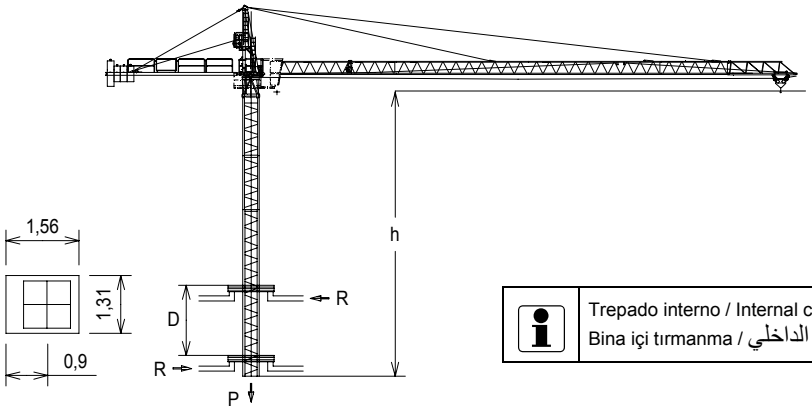


3x HIGH CUBE 40’



TREPADO / *CLIMBING* / TÉLESCOPAGE / ЛЕСТНИЦА / TIRMANMA / التسلق

J46NS



h_{max}: 3xTR4 + 6xTN4

	▶	■
h (m)	36	
D (m)	5,8 - 10	
P (KN)	436	386
Rmax (KN)	145	248

TR4: 800.32.300

Trepado interno / Internal climbing. / Télescopage intérieur / Внутренняя лестница / Bina içi tırmanma / التسلق الداخلي

Viento fuera de servicio / Out of service wind / Vitesse du vent hors service / Ветровая нагрузка в покое / Rüzgar devre dışı / الريح خارج الخدمة

Consultar / Consult / Nous consulter / Консультируйтесь / Danışınız / الرجوع إلى

▶ En servicio / In service / En service / В работе / Devrede / في الخدمة

■ Fuera de servicio / Out of service / Hors service / В покое / Devre dışı / خارج الخدمة

JASO EQUIPOS DE OBRAS Y CONSTRUCCIONES, S.L.

Ctra./*Rd.* Madrid - Irún Km. 415
20.213 IDIAZABAL [Gipuzkoa]
ESPAÑA / *SPAIN*
P.O. Box, 23 - 20.200 BEASAIN

Tel. +34 943 - 18 70 00
Fax. +34 943 - 18 70 20
E-mail: jaso@jaso.com
http://www.jaso.com

Fecha / Date: 15-03-2013

FEM 1001

TERA MÜMESSİLLİK İÇ VE DIŞ TİCARET LİMİTED ŞİRKETİ.
Şerifali Mah. Turgut özal Blv.
No:169 K:2 Umraniye
34775 İstanbul TÜRKİYE
Tel: +90 216 508 18 00
Faks: +90 216 508 10 71
info@teramak.com.tr
www.teramak.com.tr

Reservado el derecho a modificaciones sin previo aviso. Declinamos toda responsabilidad derivada de la información proporcionada / *Subject to modification, without previous warning. This information is supplied without liability* / L'entreprise se réserve le droit de procéder à des modifications sans préavis. Nous déclinons toute responsabilité quant aux informations fournies / Мы оставляем за собой право на внесение изменений без предварительного уведомления. Мы снимаем с себя любую ответственность в отношении предоставленной информации / Önceden bildirilmeksizin değiştirilme hakkı saklıdır. Verilen bilgiler için hiçbir sorumluluk kabul etmemekteyiz / حقوق التغيير محفوظة دون إشعار مسبق. دون أدنى مسؤولية عن المعلومات المقدمة